



## INSTITUTO DE LA PATAGONIA

FUNDADO EL 2 DE MARZO DE 1969

Creado para contribuir  
al conocimiento científico  
y al desarrollo cultural y social  
de la región austral de América



INCORPORADO A LA UNIVERSIDAD DE MAGALLANES  
EL 16 DE JULIO DE 1985



CENTRO DE ESTUDIOS DEL HOMBRE AUSTRAL  
FUNDADO EN 1970

# MAGALLANIA

Revista indexada en Thomson Reuters (ISI), Social Sciences Citation Index (SSCI) y Zoological Record <http://scientific.thomson.com/mjl>

Publicación incorporada a la Biblioteca Científica SciELO CHILE [www.scielo.cl](http://www.scielo.cl)

Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal [www.redalyc.org](http://www.redalyc.org)

Catálogo Hemerográfico de Revistas Latinoamericanas UNAM, México <http://dgb.unam.mx/hela.html>

Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina,  
el Caribe, España y Portugal, catálogo, [www.latindex.unam.mx](http://www.latindex.unam.mx)

Scopus [www.scopus.com](http://www.scopus.com) / Sherpa Romeo [www.sherpa.ac.uk](http://www.sherpa.ac.uk)

**REPRESENTANTE LEGAL**

JUAN OYARZO P.

RECTOR, UNIVERSIDAD DE MAGALLANES

**EDITORIA GENERAL**

FABIANA M. MARTIN

**EDITORES ASOCIADOS**

MATEO MARTINIC B.

FLAVIA MORELLO R.

VÍCTOR SIEPE G.

MANUEL SAN ROMÁN B.

**ASISTENTE EDITORIAL**

LORENA DÍAZ A.

**DIRECTOR FUNDADOR**

(1970-2006)

MATEO MARTINIC B.

**EDITOR DE PRODUCCIÓN**

HÉCTOR GARCÍA L.

**EDITOR DE DIAGRAMACIÓN**

VÍCTOR SIERPE G.

**EDITORES INVITADOS**

**PRESENTE EDICIÓN**

XIMENA URBINA C.

JUAN PIMENTEL I.

**CONSEJO EDITORIAL**

MARTA ALFONSO

Departament of Sociology, Anthropology and Social Work,  
Kansas State University, Manhattan, Estados Unidos

MANUEL ARROYO-KALIN

Institute of Archaeology, University College London, Londres, Inglaterra

JOAQUIN BASCOPE

École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, Francia

KAREN BORRAZZO

CONICET, Instituto Multidisciplinario de Historia y

Ciencias Humanas (IMHICIHU) & Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Departamento de Ciencias Antropológicas. Buenos Aires, Argentina

CÉSAR A. MENDEZ

Centro de Investigación en Ecosistemas de la Patagonia, Coyhaique, Chile

RICARDO GUICHÓN

CCT-CONICET Tandil. Laboratorio de Ecología Evolutiva Humana (LEEH), Quequén, FACSO, UNCPBA, Buenos Aires, Argentina

MAURICIO MASSONE

Centro de Estudios del Hombre Austral, Instituto de la Patagonia, Universidad de Magallanes, Punta Arenas, Chile

CAROLINA ODONE

Instituto de Historia, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile

FRANCISCO PREVOSTI

CONICET, Museo de Ciencias Antropológicas y Naturales

Universidad Nacional de La Rioja (UNLaR), La Rioja, Argentina

JUAN BAUTISTA BELARDI

UNPA-CONICET, Río Gallegos, Argentina

MARÍA EUGENIA SOLARI

Instituto de Estudios Antropológicos

Laboratorio de Arqueobotánica e Historia Ambiental

Universidad Austral de Chile, Valdivia, Chile

MIGUEL HERNÁNDEZ

Profesor Titular jubilado

Departamento BEECA, Facultad de Biología

Universidad de Barcelona, Barcelona, España

CHRISTINE LEFÈVRE

Muséum National d'Histoire Naturelle, Paris, Francia

DOMINIQUE LEGOUPI

Directora de investigación emérita,

Equipo Ethnologie Préhistorique-UMR 704, CNRS

(Centre National de Recherche Scientifique), París, Francia

LUIS A. BORRERO

Profesor emerito, Universidad de Buenos Aires

Investigador emerito, CONICET, Buenos Aires, Argentina

OMAR REYES BAEZ

Centro de Estudios del Hombre Austral, Instituto de la Patagonia,  
Universidad de Magallanes, Punta Arenas, Chile

NELSON AGUILERA

Instituto de la Patagonia, Universidad de Magallanes, Punta Arenas, Chile

FRANCISCO MENA

Investigador independiente, Santiago, Chile

MARCELO MAYORGA

Facultad de Educación y Ciencias Sociales

Universidad de Magallanes, Punta Arenas, Chile

GUILLERMO MENGONI

CONICET, Instituto de Arqueología, Facultad de Filosofía y Letras

Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, Argentina

DANIEL QUIROZ

Centro de Documentación de Bienes Patrimoniales, DIBAM, Santiago, Chile

JUDITH CHARLIN

Departamento de Investigaciones Prehistóricas y Arqueológicas,

IMHICIHU (CONICET), Buenos Aires, Argentina

CHARLES STERN

Department of Geological Science, University of Colorado, Estados Unidos

MARTIN VÁZQUEZ

CONICET, Centro Austral de Investigaciones Científicas

(CADC-CONICET), Ushuaia, Argentina

XIMENA URBINA

Instituto de Historia, Universidad Católica de Valparaíso, Chile

HÉCTOR VELÁSQUEZ

Arqueólogo e Historiador, Santiago, Chile

RAMIRO BARBERENA

Instituto Interdisciplinario de Ciencias Básicas (IICB)

Laboratorio de Paleoenología Humana

CONICET – Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina

MAURICIO ONETTO

Institute of Latin American Studies (ILAS)

University of London, Londres, Inglaterra

LEANDRO LUNA

Instituto Multidisciplinario de Historia y Ciencias Humanas (IMHICIHU)

Grupo de Investigación en Bioarqueología (GIB), Buenos Aires, Argentina

ALBERTO HARAMBOUR

Instituto de Historia y Ciencias Sociales,

Universidad Austral de Chile y Centro FONDAP-Ideal, Valdivia, Chile

MYRIAN ALVAREZ

Centro Austral de Investigaciones Científicas (CADC),

CONICET, Ushuaia, Argentina

# MAGALLANIA

ANTIGUA SERIE CIENCIAS HUMANAS DE ANALES DEL INSTITUTO DE LA PATAGONIA  
**UNIVERSIDAD DE MAGALLANES**

VOLUMEN ESPECIAL	Contenido	Año 2020
<b>EL VIAJE DE MAGALLANES, 1520-2020</b>		
EL VIAJE DE MAGALLANES, 1520-2020		
Ximena Urbina y Juan Pimentel .....	5	
DE DIOSES Y VERSOS, DE GIGANTES Y OCÉANOS		
Isabel Soler .....	11	
VERSIONES DEL ESTRECHO DE MAGALLANES.		
EL PASO INTEROCEÁNICO DESDE LA PRIMERA CIRCUNNAVEGACIÓN		
DEL MUNDO HASTA LA CONQUISTA DEL REINO DE CHILE (1520-1552)		
Ezequiel Pérez .....	29	
LA HOMOGENEIZACIÓN DEL PRESENTE:		
CONSCIENCIA GLOBAL Y TIEMPO DE LA HISTORIA		
EN CRÓNICAS SOBRE LA PRIMERA VUELTA AL MUNDO (1585-1601)		
Miguel I. Aristondo .....	45	
LA IMAGEN CARTOGRÁFICA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES		
EN LAS DOS PRIMERAS DÉCADAS QUE SIGUIERON A SU DESCUBRIMIENTO		
Mateo Martinic B. ....	61	
AMÉRICA Y EL ESPACIO TRANSMAGALLÁNICO, SIGLO XVI		
Ricardo Padrón.....	79	
LA EXPEDICIÓN DE LOS HERMANOS NODAL Y DIEGO RAMÍREZ DE ARELLANO.		
EL LEGADO EN LA CARTOGRAFÍA HISPANA DEL SIGLO XVII		
Rodrigo Moreno J. & Francisca Rodríguez B. ....	103	
PATAGONIA EN LA EDAD DE ORO DE LA CARTOGRAFÍA HOLANDESA:		
UNA GENEALOGÍA DEL GIGANTUM REGIO (S. XVII)		
Carolina Martínez .....	123	
TOSCO E IMPERFECTO, CON MUCHO DE FABULADO:		
EL MAPA DE FRANCISCO DE SEYXAS Y LOVERA DE LA REGIÓN AUSTRAL MAGALLÁNICA		
Clayton McCarl.....	145	
MAPEANDO LOS PASOS INTEROCEÁNICOS AUSTRALES:		
LA PRODUCCIÓN Y CIRCULACIÓN DE CONOCIMIENTO HIDROGRÁFICO Y		
CARTOGRÁFICO EN LAS EXPEDICIONES ESPAÑOLAS A FINES DEL SIGLO XVIII		
Natalia Gándara.....	167	
CONRAD MARTENS, UN PAISAJISTA EN EL FIN DEL MUNDO.		
LAS IMÁGENES Y EL VIAJE DEL BEAGLE (1831-1836)		
Marta Penhos .....	189	
NOTAS SOBRE LA PIZARRA MÁGICA FUEGUINA		
Carolina Orone & Peter Mason.....	215	